

BKV Zrt.

ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

(a továbbiakban: **Szerződés**), amely létrejött egyrészről a

Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság

székhely: 1980 Budapest, Akácfa utca 15.

cégjegyzékszám: 01-10-043037

adószám: 12154481-4-44

csoportazonosító szám: 17781372-5-44

közösségi adószám: HU 17781372

mint vevő (a továbbiakban: **Vevő**),

másrészről az

LEKTORNA Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

székhely: 1152 Budapest, Illyés Gyula utca 2-4.

cégjegyzékszám: 01-09-890952

közösségi adószám: HU14145881

Bankszámlaszám: 11720001-21094206-00000000

mint eladó (a továbbiakban: **Eladó**)

(Vevő és Eladó a továbbiakban együttesen: **Felek**)

között fajta és mennyiségi szerinti meghatározott dolog határidős adásvétele céljából, a „25 db + 60% használt, alacsonypadlós, diesel-elektromos hibrid üzemű, szóló autóbusz beszerzése” tárgyban a Vevő, mint Ajánlatkérő által BKV Zrt. TB-455/16. számú közbeszerzési eljárás 2017. január 7-én 2017/S 005-007362 számon TED-en megjelent ajánlati felhívása, valamint az Eladó, mint nyertes ajánlattevő 2017. év február hó 15. napján kelt ajánlata (a továbbiakban: Ajánlat) alapján.

1. A Szerződés tárgya

- 1.1. Az Eladó eladja, a Vevő pedig megveszi az Eladó tulajdonát képező, a Vevő által lefolytatott eljárás közbeszerzési dokumentumában meghatározott feltételeknek megfelelő, a jelen Szerződés elválaszthatatlan mellékletét képező 1. számú mellékletben és 2. számú mellékletben meghatározott járműveket, azaz **40 db használt, alacsonypadlós, diesel-elektromos hibrid üzemű, szóló autóbust** (a továbbiakban: Jármű) az alábbiakban meghatározott módon, határidőben és feltételek szerint (a továbbiakban: Adásvétel).
- 1.2. Az Eladó kijelenti, hogy a Járművek per- és teher-, igény és harmadik személy jogától mentesek, valamint azok tulajdonjogával szabadon rendelkezik, illetőleg visszavonhatatlan kötelezettségvállalást tartalmazó kétoldalú szerződés vagy annak megfelelő megállapodás alapján a Megrendeléstől számított 60 napon belül a rendelkezésére fognak állni.
- 1.3. A jelen Szerződés hatálya alatt Vevő a Járművek szállítását, a Szerződés aláírásától számított 7 (hét) naptári napon belül, az 1.4. pontban meghatározott képviselői által e-

mailen elküldött, írásos formában történő megrendelés (a továbbiakban: Megrendelés) útján rendeli meg.

A Megrendelésben Vevő köteles megjelölni az Eladó részére a Megrendelés teljesítésének határidejét. Eladó a Megrendelés teljesítést befolyásoló részére, azaz a Megrendelés tárgyára, mennyiségére, teljesítési határidőre vonatkozóan a kézbesítéstől számított 2 (két) naptári napon belül észrevételt tehet. Vevő jogosult – a jelen pontban foglaltakra is tekintettel – a Megrendelést annak kiadását követő 4. (negyedik) naptári napig módosítani, illetve visszavonni. Módosítás esetén Eladó a módosított Megrendelésben foglaltak szerint köteles teljesíteni. Amennyiben Vevő a Megrendelést 4 (négy) naptári napon belül nem módosítja vagy törli, Eladó köteles az eredeti Megrendelésben foglaltak szerint teljesíteni.

1.4. Megrendelés kiadására Vevő alábbi képviselői jogosultak:

Buzinkay Tamás – fejlesztési és koordinációs igazgató
Telefon: +36-1 461-65-00 / 110-65
E-mail: buzinkayt@bkv.hu

Eladó a Vevő által elektronikus úton küldött Megrendelések fogadását a lektornakft@gmail.com e-mail címen biztosítja.

Eladó tudomásul veszi, hogy amennyiben a Vevő az elektronikus levelezési rendszer által küldött kézbesítési visszaigazolással a Megrendelés jelen pontban meghatározott e-mail-címre történő elektronikus megküldését igazolni tudja, a Megrendelés kézbesítettnek tekintendő.

2. Minőségi és műszaki követelmények

- 2.1. A jelen Szerződés 1.1 pontjában meghatározott Járművek részletes minőségi és műszaki paramétereit a jelen Szerződés 1. számú melléklete, Eladó szakmai ajánlatát a jelen Szerződés 2. számú melléklete tartalmazza. Eladó kijelenti, hogy a Járművek a jelen Szerződés 1. számú mellékletében (Műszaki Leírás), valamint a jelen Szerződés 2. számú mellékletében (Szakmai ajánlat) foglalt műszaki követelményeknek megfelelnek.

3. Vételár

- 3.1. A Felek megállapodása alapján az 1.1. pontban meghatározott Járművek ellenértékeként a Vevő áfa nélkül számított 46.400.000 Ft/Jármű egységár, azaz áfa nélkül számított negyvenhatmillió négyszázezer forint per Jármű egységár alapján kalkulált vételár (a továbbiakban: Vételár) plusz általános forgalmi adó megfizetésére köteles az Eladó részére. A Vételár nem haladhatja meg a jelen Szerződés tárgyát képező összes Járműre vetített, általános forgalmi adó nélkül számított 1 856 000 000 Ft, azaz egymilliárd-nyolcszázötvenhatmillió forint összeget.
- 3.2. Tekintettel a jelen Szerződés 4.1. pontjában foglaltakra, a jelen Szerződés 3.1 pontjában rögzített Vételár – mely fedezi az Eladó jelen Szerződés teljesítéséhez szükséges valamennyi költségét – az átvételi helynél történő teljesítés költségeit foglalja magában. A Vételár továbbá magában foglalja a jelen Szerződésben meghatározott szerződésszerű teljesítéshez szükséges valamennyi egyéb költséget, az adók kivételével. A teljesítést követően, a saját telephelyre történő leszállítást Vevő végzi a saját költségén.

3.3. A Vételár a jelen Szerződés teljesítése során semmilyen körülmények között nem emelhető.

4. Járművek átvétele

- 4.1 A Felek által közösen megállapított időpontban, az Eladó által megjelölt, az átadás-átvételre alkalmas helyen a Felek átadás-átvételi eljárást (a továbbiakban: Átadás-átvétel) folytatnak le. Eladó az Átadás-átvétel helyéről Vevőt a jelen Szerződés aláírását követő 5 munkanapot követően írásban tájékoztatja. Eladó köteles valamennyi Járművet ugyanazon a helyen átadni.
- 4.2 Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a Járműveket olyan állapotban adja át, hogy azok megfeleljenek a származási ország – azaz annak az országnak, ahol a Járművek legutolsó forgalomba helyezése történt – műszaki vizsga követelményeinek, így különösen emisszió, fékhatás, világító berendezések tekintetében előírt követelményeknek, és hogy képesek legyenek önjáró üzemmódban, saját keréken eljutni a Vevő telephelyére. Eladó köteles az Átadás-átvétellel egyidejűleg Vevő részére átadni a Magyarországon történő forgalomba helyezéshez szükséges hivatalos dokumentumokat (a Jármű eredeti forgalmi engedélyét, amennyiben létezik a Jármű törzskönyvét és a Jármű EU típusbizonyítványát), a jogszerűen létrejött tulajdonjogot igazoló, valamint a kiviteli engedélyt és mindezek magyar nyelvű fordítását.
- 4.3 A Járművek Átadás-átvételét megelőzően Eladó Átadás-átvételre ajánlja fel (a továbbiakban: Felajánlás) az adott Járműveket. Vevő a Járműveket a Felajánlást követő 5 (öt) munkanapon belül köteles mennyiségi és minőségi (műszaki) szempontból megvizsgálni és amennyiben a Járművek a jelen Szerződésben foglalt feltételeknek megfelelnek, köteles azokat jelen Szerződés 4. pontjában foglaltaknak megfelelően átvenni. Az 5 (öt) munkanapos határidő indokolt esetben 1 (egy) alkalommal, legfeljebb további 5 (öt) munkanappal meghosszabbítható.
- 4.4 A Járművek Átadás-átvétele során Felek a műszaki-átvételi lapon (a továbbiakban: Műszaki átvételi lap) rögzítik a Járművek forgalmi rendszámát, továbbá a Járművek egyéb egyedi azonosítóját és a műszaki követelményeknek való megfelelés – a származási ország – azaz annak az országnak, ahol a Járművek legutolsó forgalomba helyezése történt – műszaki vizsgakritériumai; a járművek életkorának megfelelő állapot – vizsgálatának eredményeit.

Az Eladó köteles a Járműveket üzemképes, tiszta, a rendeltetésszerű használatra és önjáró üzemmódra alkalmas állapotban Vevőnek átadni.

- 4.5 Amennyiben a Vevő részéről a jelen Szerződés 4.3. pontja szerinti Felajánlást követően megállapításra került, hogy az átadott Járművek nem felelnek meg a fenti követelményeknek, valamint az 1. sz. mellékletben (Műszaki Leírás), valamint a 2. sz. mellékletben (Szakmai ajánlat) rögzített feltételeknek, a Vevő a Járművek mennyiségi és minőségi (műszaki) eltéréseit a Műszaki átvételi lapon rögzíti és az Átadás-átvételre nem kerül sor, Vevő a nem megfelelőnek ítélt Járművek átvételét megtagadhatja. Eladó köteles a Műszaki átvételi lapon megjelölt hibákat, hiányosságokat kijavítani, és a kijavítást követően a Járműveket újabb Átadás-átvételre felajánlani a 4.3. pont alapján. Felek rögzítik, hogy a Járművek Átadás-átvételére csak abban az esetben kerülhet sor, ha a Járművek megfelelnek a jelen Szerződésben és mellékleteiben rögzített követelményeknek. Amennyiben ez a Vevő szerződés szerinti teljesítésre történő felhívásának kézhezvételétől számított, a Vevő által meghatározott időszakon, de legfeljebb 8 (nyolc) naptári napon belül nem történik meg, a Vevő jogosult a Szerződéstől elállni, vagy az adott Járműre

vonatkozóan az átvételt – kötbérgénye érvényesítése mellett – megtagadhatja. Ezen esetekben Eladó kára, illetve költségei megtérítésére Vevő nem kötelezett.

Amennyiben a Járművek megfelelnek a jelen Szerződésben meghatározott feltételeknek (beleértve a jelen Szerződés 1. számú mellékletében [Műszaki Leírás] és a 2. számú mellékletében [Szakmai ajánlat] meghatározott, Járművekhez kapcsolódó dokumentumok, a 4.2. pont szerinti dokumentumok átadását is), úgy Felek átadás-átvételi jegyzőkönyvet (a továbbiakban: Átadás-átvételi jegyzőkönyv) vesznek fel. Amennyiben a Járművek a Felajánlást követően esedékes mennyiségi és minőségi (műszaki) vizsgálat során nem feleltek meg a jelen Szerződésben foglalt feltételeknek, és ennél fogva az Átadás-átvételekre nem került sor, az Átadás-átvételi jegyzőkönyvet Vevő csak a Műszaki átvételi lapon megjelölt hibák, hiányosságok kijavítását, valamint a mennyiségi megfelelést követően veszi fel és írja alá.

- 4.6 Az Átadás-átvétel igazolása a 4.5. pont szerinti Átadás-átvételi jegyzőkönyv kiállításával történik, amelyben a Felek a mennyiségi és minőségi (műszaki) ellenőrzést követően a jelen Szerződésnek megfelelő Járművek és valamennyi, a Vevő által az 1. számú mellékletben (Műszaki Leírás) előírt, 2. sz. mellékletben (Szakmai ajánlat) megjelölt, valamint a 4.2. szerinti dokumentum Átadás-átvételét, valamint a Járművek birtokba vételét aláírásukkal igazolják úgy, hogy minden aláírás alá az olvasható nevüket és beosztásukat is feltüntetik. Az Átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírása az Átadás-átvétel befejezését jelenti. Vevő a szerződés szerinti teljesítésről teljesítési igazolást (a továbbiakban: Teljesítési igazolást) az Átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírását követő 15 (tizenöt) naptári napon belül állít ki, amelynek mellélete az aláírt Átadás-átvételi jegyzőkönyv. Az Átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírására jogosult személy Vevő részéről Horváth Ákos főosztályvezető (telefon: +36-1 461-65-00 / 26-930 e-mail: horvath7@bkv.hu), vagy az általa írásban megbízott személy. A Teljesítési igazolás aláírására jogosult személy Vevő részéről Bánhidai Viktor csoportvezető (telefon: +36-20 775-01-07, e-mail: banhidaiv@bkv.hu), vagy az általa írásban megbízott személy.
- 4.7 A Járműveket önjáró üzemmódban (azaz a jelen Szerződés 1. sz. mellékletében, azaz a Műszaki Leírásban foglaltak szerint külső segítség nélkül, önerőből, a hibrid rendszer komponenseit felhasználva), saját keréken a Vevő szállítja el saját telephelyére.

5. Kötbér

- 5.1. Ha az Eladó olyan okból, amelyért felelős, késedelembe esik, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:186. §-ában meghatározottak szerint késedelmi kötbért köteles fizetni a Vevő részére (a továbbiakban: Késedelmi Kötbér), amelynek mértéke a késedelemmel érintett Jármű áfa nélkül számított Vételárának 1%-a minden megkezdett késedelmes – naptári - napra vetítve, de összesen legfeljebb az általános forgalmi adó nélkül számított Vételár 10%-a.
- 5.2. Amennyiben az Eladó a jelen Szerződés alapján fennálló kötelezettségeinek neki felróható okból nem tesz eleget, a Szerződést a Vevő jelen Szerződés 7.2. pontjában foglaltaknak megfelelően rendkívüli felmondással felmondhatja, ezen felül az Eladó meghiúsulási kötbér fizetésére köteles (a továbbiakban: Meghiúsulási Kötbér). A Meghiúsulási Kötbér mértéke az jelen Szerződés tárgyát képező összes Jármű általános forgalmi adó nélkül számított Vételárának 30%-a.
- 5.3. Az Eladó hozzájárul ahhoz, hogy a Számlán megjelölt összegből – a Kbt. 135. § (6) bekezdésének figyelembevételével – levonásra kerüljön a jelen Szerződésben meghatározott, esetlegesen felmerülő kötbér.

6. Fizetési feltételek

6.1. Az Eladó a 4. pontban meghatározott Átadás-átvételi eljárásának az Átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírásával történő befejezését követően kiállított teljesítés igazolás alapján Járművenként jogosult számla (a továbbiakban: Számla) kiállítására és benyújtására.

6.2. A Felek megállapodnak abban, hogy a Számla a Vevő beszerzési megrendelési számának (a továbbiakban: BMR szám), valamint jelen Szerződés számának feltüntetésével az alábbi címre küldendő (a borítékon feltüntetve, hogy számláról van szó):

BKV Zrt.
Pénzügyi Főosztály Folyószámla Osztálya
1980 Budapest, Akácfa u. 15.

6.3. A BMR szám, valamint a Szerződés számának feltüntetése hiányában a Vevő jogosult a Számlát azonosítatlanként visszaküldeni, az ebből eredő késedelem esetére a Vevő késedelmi kamatfizetési kötelezettség nem terheli.

Kizárja továbbá Vevő késedelmét, ha az Eladó által kiállított számla nem felel meg a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény, az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény előírásainak, a vonatkozó egyéb hatályos jogszabályi előírásoknak, valamint jelen Szerződésben foglalt rendelkezéseknek.

Amennyiben a számlát Eladó nem a fentiek figyelembevételével küldi meg, a nem szabályszerűen kiállított számla kiegyenlítés nélküli visszaküldését vonhatja maga után. A tartalmi vagy formai hiba miatt visszaküldött számla javításának kézhezvételéig Vevő nem esik késedelembe. A fizetési határidő csak a hibátlan, Vevő által befogadott számlákra vonatkozik.

6.4. A Felek megállapodnak abban, hogy a Számla elengedhetetlen mellékletét képezi a teljesítés igazolásáról szóló, 4.6. pontban meghatározott dokumentum.

6.5. A Felek megállapodnak abban, hogy a Vevő a Számla kézhezvételétől számított 30 (harminc) naptári napon belül, banki átutalás útján teljesíti a fizetési kötelezettségét. A banki átutalás a Számlán megjelölt bankszámlára történik. A fizetés pénzneme az a pénznem, amelyben a jelen Szerződés a Vételárat meghatározza. A fizetési kötelezettséget a Vevő bankszámlájának terhelésekor kell teljesítettnek tekinteni. A késedelmi kamat mértéke megegyezik a Ptk. 6:155. § szerinti kamatmértékkel.

6.6. A jelen Szerződésben meghatározott ellenérték kifizetése az Art. 36/A § hatálya alá tartozik. Vevőnek abban az esetben áll módjában a kifizetést teljesíteni, amennyiben részére az Eladó 30 (harminc) naptári napnál nem régebbi NAV adóigazolást bemutat, megküld, vagy átad arról, hogy az állami adóhatóságnál és a vámhatóságnál nyilvántartott köztartozása nincs, vagy a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózói adatbázisban.

6.7. Vevő kijelenti, hogy előleget nem fizet.

7. Időbeli hatály, megszűnés

7.1. Felek jelen Szerződést határozott időtartamra kötik, mely a jelen Szerződés mindkét Fél általi cégszerű aláírásától számított 3 (három) hónap. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés a határozott időtartam lejártá előtt, a Felek kötelezettségeinek

maradéktaian és szabályszerű teljesítésével szűnik meg. A teljesítés, azaz az Átadás-átvétel befejezésének végső határideje: a Megrendelés kiadásától számított 60. (hatvanadik) naptári nap.

7.2. A jelen Szerződést a Felek kizárólag a másik Fél súlyos szerződésszegése esetén írásban, azonnali hatállyal mondhatják fel. A rendkívüli felmondás csak indokolással ellátva érvényes.

Felek rögzítik, hogy a rendkívüli felmondásra okot adó körülménynek tekintik – különösen, de nem kizárólag – az alábbi okokat:

- Eladó legkésőbb a 7.1 pontban meghatározott határidő lejártát megelőző 10. (tizedik) naptári napig az Átadás-átvétel időpontjának egyeztetését nem kezdi meg,
- Vevő és Eladó által az Átadás-átvétel közösen megállapított időpontját követő 5 (öt) naptári napon belül Vevő az Átadás-átvételt nem kezdi meg,
- Eladó jelen Szerződésből eredő kötelezettségeit nem teljesíti.

7.3. Amennyiben az Eladó jelen Szerződésből eredő kötelezettségeit nem teljesítené, úgy a Vevő jogosult rendkívüli felmondáshoz való jogával élni, továbbá harmadik személlyel szerződést kötni és az Eladó köteles a késedelemről, illetve a harmadik személlyel történő szerződéskötésből eredő károkat megtéríteni.

7.4. A Vevő jogosult és egyben köteles a jelen Szerződést felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a Szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

- Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés, k) pont, kb) alpontjában meghatározott feltétel,
- Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés, k) pont, kb) alpontjában meghatározott feltétel.

Amennyiben Vevő a fenti okokból felmondja a Szerződést, az Eladó a Szerződés megszűnése előtt már teljesített Adásvétel pénzbeli ellenértékére jogosult.

8. Jótállás

8.1. Az Eladó jótállást (Ptk. 6:171. §) vállal. A jótállási idő a Járművek Átadás-átvételétől a Járművek Vevő telephelyéig történő megérkezéséig tart. Vevő vállalja, hogy a Járműveket a legrövidebb ésszerű útvonalon önjáró üzemmódban, saját kérésen eljuttatja Vevő telephelyéig.

8.2. Amennyiben a Járművek nem felelnek meg a jelen Szerződés 1. mellékletében meghatározott minőségi és műszaki paramétereknek, úgy a Vevő a szavatossági jogait (Ptk. 6:159. §) megfelelően gyakorolhatja.

8.3. A Vevő írásban értesíti az Eladót a jelen Szerződés teljesítésével jótállás keretében felmerülő bármely, a teljesítéssel kapcsolatos kifogásáról. Eladó az értesítés kézhezvételét követően a lehető legrövidebb időn belül, de legkésőbb 1 (egy) munkanapon belül köteles megkezdeni jótállási kötelezettsége teljesítését, azaz a hiba kijavítását megkezdeni. Ezt követően 5 (öt) munkanapon belül köteles a jótállási kötelezettségét teljesíteni, és a javított Járművet Átadás-átvételre ismételtelen felajánlani

Jogi véleményező:
Fővárosi Közbeszerzési Kft.
dr. Schubert István

a 4. pontban foglaltak szerint: Jótállás keretein belül javításra kerülő mindennemű alkatrész és szállítási, valamint javítási költsége az Eladót terheli.

- 8.4. Abban az esetben, ha a fentiek szerint értesített Eladó elmulasztja a hiba javítását a meghatározott határidőn belül, a Vevőnek jogában áll az Eladó kockázatára és költségére megtenni a szükséges intézkedéseket, annak érdekében, hogy a hibát kijavítsa, vagy kijavíttassa anélkül, hogy az Eladót az általa vállalt jótállási kötelezettségei teljesítése alól mentesítene.
- 8.5. A jótállási idő kezdete a fizikai teljesítés, azaz a Járművek tényleges Átadásának-átvételének időpontja. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a dolognak vagy jelentősebb részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) dologra (dologrésze), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik a 8.1. pont szerint.

9. Az üzleti titok védelme

- 9.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződést, valamint az annak teljesítése során vagy azzal összefüggésben tudomásukra jutott, a másik Felet érintő minden olyan tény, tájékoztatást, egyéb adatot, az azokból készült összeállítást, valamint védett ismeretet is — beleértve a másik fél know-how-jába tartozó információkat is —, amelyek nem közismertek vagy az érintett gazdasági tevékenységet végző személyek számára nem könnyen hozzáférhetők és amelyek illetéktelenek által történő megszerzése, hasznosítása, másokkal való közlése vagy nyilvánosságra hozatala a másik Félre vagy a vele kapcsolatban álló más jogalanyra hátrányos következménnyel járna, ezek hátrányos megítélését eredményezhetné, vagy gazdasági érdekeiket sértené vagy veszélyeztetné üzleti titokként (a továbbiakban: Titok) kötelesek kezelni.
- 9.2. A Felek megállapodnak abban, hogy ennek megfelelően minden Titkot szigorúan megtartanak, és a másik Fél előzetes, írásbeli engedélye nélkül nem hoznak nyilvánosságra, illetéktelen személynek nem szolgáltatnak ki, és ilyen személy számára nem tesznek hozzáférhetővé sem a jelen Szerződés hatályának fennállása alatt, sem azt követően.
- 9.3. A Felek megállapodnak abban, hogy kötelesek gondoskodni arról, hogy a Titkot a velük jogviszonyban álló más személyek (például: munkavállalók, üzleti partnerek stb.) is üzleti titokként kezeljék, mind a jelen Szerződés hatálya alatt, mind azt követően.
- 9.4. A Felek megállapodnak abban, hogy a Feleket a jelen Szerződés bármely okból történő megszűnése esetén a jogviszony utolsó napjától számított meghatározatlan ideig terheli a titoktartási kötelezettség.
- 9.5. Felek tudomással bírnak róla, hogy Vevő az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. tv. (a továbbiakban: Infotv.) alapján helyi önkormányzati közfeladatot ellátó szervnek minősül, s mint ilyen, a kezelésében lévő és tevékenységére vonatkozó vagy közfeladatának ellátásával összefüggésben keletkezett, a személyes adat fogalma alá nem eső, bármilyen módon vagy formában rögzített információ vagy ismeret, függetlenül kezelésének módjától, önálló vagy gyűjteményes jellegétől, közérdekű adatnak minősül.

10. Alkalmazandó jog, a viták rendezése

- 10.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jogot tekintik irányadónak.

- 10.2. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés alapján felmerülő vitákat elsődlegesen egyeztetés útján kísérik meg rendezni. Amennyiben ez nem vezet eredményre, a Felek a Polgári Perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény (a továbbiakban: Pp.) általános hatásköri és illetékességi szabályai szerint járnak el.

11. Értesítések

- 11.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés által megkívánt minden írásbeli értesítést a Felek mindenkor székhelyének címére kell megküldeni. Az erre a címre ajánlott, tértivevényes küldeményként postára adott értesítést, a kézbesítés megkísérlését követő 3. (harmadik) munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni akkor is, ha a tértivevény szerint a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett ismeretlen, ismeretlen helyre költözött, az iratot nem vette át, vagy az átvételt megtagadta.
- 11.2. A Felek rögzítik, hogy kölcsönös együttműködésükkel összefüggő bármely lényeges információról haladéktalanul írásban (faxon, illetve e-mailben), visszaigazolható módon (postai úton történő kézbesítés esetében feladóvevénnyel és tértivevénnyel; személyes kézbesítés esetén átvételi elismervénnyel, amely az átvevő személy olvasható nevét és aláírását és az átvétel keltét tartalmazza) kötelesek a másik Felet értesíteni.
- 11.3. Kapcsolattartók:

A Vevő részéről a jelen Szerződés vonatkozásában kapcsolattartásra kijelölt személy, vagy szervezet:

beszerzés irányítási osztályvezető, jelen Szerződés aláírásakor dr. Czédli György
Telefon: 06-1-461-65-00/11933 mellék
Telefax: 06-1-461-65-24
E-mail: kozbeszerzes@bkv.hu

A Vevő részéről műszaki, szakmai kérdésekben kapcsolattartásra kijelölt személy:

Bánhidai Viktor csoportvezető
Telefon: +36-20 775-01-07
E-mail: banhidaiv@bkv.hu

Az Eladó részéről kapcsolattartásra kijelölt személy:

Bor Veronika
Telefon: 06-70-630-0185
E-mail: lektornakft@gmail.com

12. Vegyes rendelkezések

- 12.1. Az Eladó kijelenti, hogy birtokában van az összes adatnak, amely a jelen Szerződésben foglalt valamennyi kötelezettség teljesítéséhez szükséges.
- 12.2. A jelen Szerződést kizárólag írásban, közös megegyezéssel, a Kbt. 141.§-ban meghatározott feltételek és a közszolgáltatók közbeszerzéseire vonatkozó sajátos közbeszerzési szabályokról szóló 307/2015. (X.27.) Korm. rendelet 22. §-ában foglaltak fennállása esetén lehet módosítani. A kapcsolattartó személyek megváltoztatását Felek nem tekintik szerződésmódosításnak.

Semmis a Szerződés módosítása, ha az arra irányul, hogy az Eladót mentesítse az olyan szerződésszegés (illetve szerződésszegésbe esés) és annak jogkövetkezményei - ide nem értve a felmondás vagy elállás jogának gyakorlását - alkalmazása alól, amelyért felelős (illetve felelős lenne), vagy amely arra irányul, hogy Vevő átvállaljon az Eladót terhelő többletmunkaköltségeket vagy indokolatlanul egyéb, a Szerződés alapján az Eladót terhelő kockázatokat.

12.3.A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jogot, ezen belül különösen a Kbt., valamint a Ptk. rendelkezéseit tekintik irányadónak.

12.4.A Szerződés teljesítése során Eladó alvállalkozót (a továbbiakban: Alvállalkozó) a Kbt. 138. §-ában foglalt rendelkezéseknek megfelelően jogosult igénybe venni.

Eladó a következő szervezet adatait a lefolytatott közbeszerzési eljárásban a gazdasági és pénzügyi alkalmasság igazolásához felhasználta, így Kbt. 65.§ (8) bekezdése alapján a Ptk. 6:419. §-ában foglaltak szerint kezessként felel a Vevőt az Eladó teljesítésének elmaradásával vagy hibás teljesítésével összefüggésben ért kár megtérítéséért.

Szervezet neve: Tredex GmbH
Székhelye: CH-2503 Biel, Silbergrasse 44, Svájc
Adószáma: DE305389346
Bankszámlaszáma: IBAN CH75 0483 5162 9564 3200 0

Amennyiben Eladó az alkalmasság igazolásában részt vett alvállalkozó helyett kíván másik alvállalkozót igénybe venni, az új alvállalkozó igénybevételére a Kbt. 138. §-ában rögzített feltételek esetén jogosult.

12.5.A Felek a szerződéses kötelezettségek teljesítését érintő körülményekről kötelesek kölcsönösen tájékoztatni egymást. Az ennek elmulasztásából eredő károkért felelősek.

12.6.A Felek rögzítik továbbá azt, hogy Eladó a jelen Szerződésben vállalt kötelezettségeinek teljesítése során valamennyi vonatkozó jogszabályi rendelkezést köteles betartani.

12.7.Az Eladó kijelenti és szavatol érte, hogy a jelen Szerződéssel összefüggésben foglalkoztatott munkavállalói, megbízottai és alvállalkozói rendelkeznek a szükséges szakértelemmel, szakképesítéssel, az esetleges jogszabályban megkövetelt külön engedélyekkel és vizsgákkal, valamint jogszerű munkaszerződéssel létrehozott munkaviszonnyal, és a mindenkor munka- és adójogi, valamint társadalombiztosítási rendelkezések egyébként kapcsolódóan alkalmazásra és betartásra kerülnek.

12.8.Eladó a Kbt. 136. § (1) bekezdése alapján kijelenti, hogy

- a) nem fizethet, illetve számolhat el a jelen Szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;
- b) a jelen Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről Vevőt haladéktalanul értesíti.

12.9.Figyelemmel arra, hogy a Kbt. 142. § (4) bekezdése szerint a Közbeszerzési Hatóság a Szerződés módosítására és teljesítésére vonatkozó, a Kbt-ben meghatározott követelmények teljesülését a Kbt. 187. § (2) bekezdés j) pontjában meghatározottak

szerint jogosult ellenőrizni és azok megsértése esetén a Közbeszerzési Döntőbizottság, illetve a bíróság eljárását kezdeményezni [Kbt. 153. § (1) bekezdés c) pont, 175. §] a Felek különös gondot és figyelmet fordítanak a teljesítés megfelelésére és a dokumentálási kötelezettségre.

12.10. Felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdésében foglaltak alapján, az Állami Számvevőszék ellenőrizheti az állami vagy önkormányzati tulajdonban (résztulajdonban) lévő gazdálkodó szervezetek vagyongazdálkodását, vizsgálhatja az államháztartás alrendszeréből finanszírozott beszerzéseket, és az államháztartás alrendszereinek vagyonát érintő szerződéseket a Vevőnél, a Vevő nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik illetve amelyek a jelen Szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a jelen Szerződés teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.

12.11. A Felek rögzítik, hogy az alábbiak a jelen Szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezik:

1. számú melléklet: Műszaki leírás
2. számú melléklet: Szakmai ajánlat

12.12. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés értelmezése és a jelen Szerződés szövege közötti ellentmondás esetén a jelen Szerződés szövegében foglaltakat, majd az Eladó Ajánlatában foglaltakat (ebben a sorrendben) tekintik irányadónak. Felek a jelen Szerződéssel kapcsolatos kérdésekben a fent felsorolt dokumentumokat tekintik hivatkozási alapnak.

13. Záradék

13.1. Eladó nyilatkozik, hogy tudomása van arról, hogy a Vevőnél a fővárosi közösségi közlekedési intézményrendszer, valamint az autóbusz-ágazat átalakítását célzó új szervezeti struktúra kialakítása van folyamatban, melyhez minden támogatást, segítséget és nyilatkozatot megad, továbbá hozzájárul ahhoz, hogy a Vevő egyoldalú jognyilatkozatával a BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaságot, illetve az esetlegesen létrehozandó, a Vevő tömegközlekedés-üzemeltető, illetve az autóbusszal végzett közforgalmú személyszállítási feladatát átvevő gazdasági társaságot a jelen Szerződésben saját helyébe léptesse.

A Felek kijelentik, hogy a jelen Szerződést és a mellékleteit elolvasás és értelmezés után, mint akarattal mindenben egyezőt, cégszerűen, szabályszerűen, 4 eredeti példányban az aláírásra jogosult képviselőik útján jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 20. 11. március 23. napja.



Bolla Tibor
elnök-vezérigazgató

**Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő
Részvénytársaság**
Vevő

Budapest, 20. 11. március 23. napja.



Bor Veronika
ügyvezető

**LEKTORNA Szolgáltató Korlátolt
Felelősségű Társaság**
Eladó


Bátor László
BKV Zrt.


Buzinkay Tamás
BKV Zrt.

Jogi véleményező:
Fővárosi Közbeszerzési Kft.
dr. Schubert István


Schiffner Marianna
BKV Zrt.


dr. Szunyogh Judit
BKV Zrt.


Bánhidai Viktor
BKV Zrt.